

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



(Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006 - č. 2015/830)

ODDIEL 1 : IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1. Identifikátor produktu

Názov výrobku : WHEEL CLEAN

Kód produktu : 97108

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Prostriedok na čistenie ráfov

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Názov spoločnosti : MOTUL

Adresa : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefón : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Núdzové telefónne číslo : +44 (0) 1235 239 670.

Spoločnosť/Organizácia : ORFILA.

Ostatné tiesňové čísla

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

ODDIEL 2 : IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

V súlade s nariadením ES č. 1272/2008 v znení neskorších predpisov.

Vážne poškodenie oka, Kategória 1 (Eye Dam. 1, H318).

Táto zmes nepredstavuje hmotné riziko. Pozri ostatné odporúčania týkajúce sa ostatných výrobkov nachádzajúcich sa na pracovisku.

Táto zmes nepredstavuje nebezpečnosť pre životné prostredie. Žiadne známe alebo predvídateľné škody na životnom prostredí za štandardných podmienok použitia.

2.2. Prvky označovania

Detergentná zmes (viď bod 15).

Zmes určená pre nástrek.

V súlade s nariadením ES č. 1272/2008 v znení neskorších predpisov.

Výstražné piktogramy :



GHS05

Výstražné slovo :

NEBEZPEČENSTVO

Identifikátory výrobku :

EC 200-573-9

TETRASODIUM ETHYLENE DIAMINE TETRAACETATE

Výstražné upozornenia :

H318

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Bezpečnostné upozornenia - Všeobecné :

P101

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102

Uchovávajte mimo dosahu detí.

Bezpečnostné upozornenia - Prevencia :

P280

Noste ochranné okuliare.

Bezpečnostné upozornenia - Odozva :

P305 + P351 + P338

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P310

Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

Bezpečnostné upozornenia - Zneškodňovanie :

P501

Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/regionálnymi/vnútroštátnymi/medzinárodnými

predpismi.

2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje tzv. látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (SVHC) v koncentrácii $\geq 0,1\%$ uverejnené Európskou chemickou agentúrou (ECHA) v súlade s článkom 57 REACH. <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Zmes nezodpovedá kritériám vzťahujúcim sa na zmesi PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006.

ODDIEL 3 : ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH**3.2. Zmesi****Zloženie :**

Identifikácia	(ES) 1272/2008	Poznámka	%
CAS: 64-02-8 EC: 200-573-9 REACH: 01-21194866762-27 TETRASODIUM ETHYLENE DIAMINE TETRAACETATE	GHS07, GHS05, GHS08 Dgr Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373		2.5 \leq x % < 10
CAS: 160875-66-1 C10 ETHOXYLATE ALCOOL	GHS07, GHS05 Dgr Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318		1 \leq x % < 2.5
CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 HYDROXYDE DE SODIUM	GHS05 Dgr Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318	[1]	0 \leq x % < 1
CAS: 5064-31-3 EC: 225-768-6 TRISODIUM NITRILOTRIACETATE	GHS07, GHS08 Wng Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351	[2]	0 \leq x % < 1

(Plné znenie H-viet: pozri časť 16)

Informácie o prísadách :

[1] Látka pre ktorú existujú limity expozície na pracovisku.

[2] Látka karcinogénna, mutagénna alebo poškodzujúca reprodukciu (CMR).

ODDIEL 4 : OPATRENIA PRVEJ POMOCI

Ak sa prejavia zdravotné potiaže alebo v prípade pochybností upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tohto bezpečnostného listu. Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy na boku a dávajte pozor na priechodnosť dýchacích ciest. V prípade zvracania postihnutého dávajte pozor, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov.

4.1. Opis opatrení prvej pomoci**V prípade nadýchania :**

Preneste postihnutého na čerstvý vzduch. Ak príznaky pretrvávajú, zavolajte lekára.

V prípade poliatia alebo zasiahnutia očí :

Okamžite vyplachujte 15 minút čistou vodou pri nasilu zdvihnutých viečkach.

Bez ohľadu na počiatkové príznaky, vyhľadajte lekára a ukážte mu etiketu.

Okamžite vypláchnite veľkým množstvom vody, a to aj pod očnými viečkami.

V prípade zasiahnutia odevu alebo zasiahnutia pokožky :

Okamžite odstráňte všetky zasiahnuté odevy.

Okamžite a dôkladne umyte mydlom a vodou.

V prípade požitia :

Vyhľadajte lekársku pomoc, ošetrojúcemu ukážte etiketu výrobku.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

ODDIEL 5 : PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

Nehorľavý.

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné metódy zneškodnenia požiaru

Suché činidlo, pena, oxid uhličitý.

Nevhodné metódy zneškodnenia požiaru

Prúd vody s veľkým objemom vody

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri horení sa často uvoľňuje hustý čierny dym. Vystavenie sa splovinám rozkladu môže byť zdraviu nebezpečné.

Nevdychujte dym.

V prípade požiaru sa môžu vytvoriť nasledujúce substancie :

- oxid uhoľnatý (CO)

- oxid uhličitý (CO₂)

5.3. Rady pre požiarnikov

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

ODDIEL 6 : OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Vid. bezpečnostné opatrenia v bodoch 7 a 8.

Rozliaty výrobok môže spôsobiť lepkavosť povrchov.

Pre nepožiarnikov

Vylúčte akýkoľvek kontakt s pokožkou a očami.

Pre požiarnikov

Požiarnici budú vybavení vhodnými osobnými ochrannými prostriedkami (viď bod 8).

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Na odstránenie rozliateho prípravku použite nehorľavé absorbčné materiály ako napríklad piesok, zemina, vermikulit, posypová zemina v nádobách pre likvidáciu odpadov.

Zabráňte vniknutiu akéhokoľvek materiálu do systému odpadných vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Neutralizujte kyslým činidlom.

Na čistenie používajte detergenty, nepoužívajte rozpúšťadlá.

6.4. Odkaz na iné oddiely

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

ODDIEL 7 : ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

Požiadavky týkajúce sa skladovacích priestorov platia rovnako aj pre všetky zariadenia, kde sa manipuluje s touto zmesou.

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Po manipulácii s výrobkom si vždy umyte ruky.

Vyzlečte si a vyperte kontaminovaný odev pred opätovným použitím.

Núdzové sprchy a očné sprchy sú vyžadované v zariadeniach, kde sa s touto zmesou neustále manipuluje.

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Žiadne špeciálne preventívne opatrenia okrem dodržiavania pravidiel hygieny

Protipožiarne opatrenia :

Zabráňte prístupu nepovolaným osobám.

Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom pomocou uzemňovacích a zemniacich zariadení.

Zákaz fajčenia.

Doporučený postup a opatrenia :

Pre osobnú ochranu viď bod 8.

Dodržiujte opatrenia uvedené na etikete a zásady bezpečnej práce v priemysle

Po celý čas sa vyhýbajte styku látky s očami.

Na pracovisku zabezpečte dobré vetranie

Zakázané opatrenia a postupy:

Zákaz fajčiť, jesť a piť v priestoroch, kde sa používa táto zmes.

Nevdychujte dym/pary/aerosóly

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte pri teplotách v rozmedzí 5 °C až 40 °C, a to na suchých a dobre vetraných miestach.

Používajte jedine nádoby, spojky a rúrky odolné voči účinkom uhľovodíkov.

Uskladnenie

Uchovávajúte mimo dosahu detí.

Obaly

Uchovávajúte vždy v obaloch z rovnakého materiálu ako je originálne balenie.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

ODDIEL 8 : KONTROLY EXPOZÍCIE/OŠOBNÁ OCHRANA

8.1. Kontrolné parametre

Limity expozície pri práci :

- ACGIH TLV (Americká konferencia vládných priemyselných hygienikov, limitné hodnoty, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Strop :	Definícia :	Kritériá :
1310-73-2			2 mg/m ³		

- Francúzsko (INRS - ED984 :2016) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m ³ :	VLE-ppm :	VLE-mg/m ³ :	Poznámky :	TMP č. :
1310-73-2	-	2	-	-	-	-

- Slovensko (Reglement 300/2007, 471/2011 23/11/2011) :

CAS	TWA :	STEL :	Strop :	Definícia :	Kritériá :
1310-73-2	2 mg/m ³				

8.2. Kontroly expozície

Vhodné technické prehliadky

Zabezpečte dostatočné vetranie, ak je to možné pomocou odsávacích ventilátorov na pracovných miestach a zabezpečte správne všeobecné odsávanie.

personál musí mať pravidelne prať

Opatrenia na osobnú ochranu ako sú osobné ochranné prostriedky

Piktogram(y) označujúce povinnosť nosiť osobné ochranné prostriedky (OOP) :



Používajte pomôcky osobnej ochrany, ktoré sú čisté a riadne udržiavané.

Uchovávajúte osobné ochranné prostriedky na čistom mieste, čo najďalej od pracovnej oblasti.

Pri používaní výrobku nikdy nejedzte, nepite a nefajčite. Zoblečte si a umyte kontaminovaný odev pred opätovným použitím. Uistite sa, či je dostatočné vetranie, a to najmä v uzavretých priestoroch.

- Ochrana očí / tváre

Vylúčte kontakt s očami.

Používajte ochranu očí proti zasiahnutiu tekutinou

Pred manipuláciou si nasadte bezpečnostné okuliare s postrannými štítmí v súlade s normou EN166.

V prípade veľkého nebezpečenstva si chráňte tvár tvárovým štítom.

Pred striekaním si nasadte tvárový štít v súlade s normou EN166.

Lekárom predpísané dioptrické okuliare sa nepovažujú za ochranu.

Osoby používajúce kontaktné šošovky by pri práci mali používať očné okuliare, pretože môžu byť vystavení dráždivým výparom.

Zaobstarajte očné sprchy pre pracoviská, kde sa s týmto produktom neustále manipuluje.

- Ochrana rúk

Používajte vhodné ochranné rukavice v prípade dlhodobého alebo opakovaného kontaktu s pokožkou.

Používajte vhodné ochranné rukavice, ktoré sú odolné proti chemikáliám v súlade s normou EN374.

Je potrebné si vybrať rukavice v závislosti od aplikácie a trvania použitia na pracovisku.

Ochranné rukavice je potrebné si vybrať podľa ich vhodnosti pre dané pracovné miesto: ostatné chemické výrobky, s ktorými môže byť manipulované, aká fyzická ochrana je potrebná (rezanie, prepichovanie, tepelná ochrana), aká úroveň obratnosti je potrebná.

Typ odporúčaných rukavíc :

- prírodný latex

- PVC (polyvinylchlorid)

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

Odporúčané vlastnosti :

- Nepriepustné rukavice v súlade s normou EN374

- Ochrana celého tela

Pracovný odev, ktorý nosia pracovníci, je potrebné pravidelné prať.
Po kontakte s prípravkom je nutné umyť všetky časti tela, ktoré ním boli znečistené.

- Ochrana dýchacích ciest

Dýchací prístroj používajte len v prípade vytvárania aerosólov alebo hmly.

ODDIEL 9 : FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Všeobecné informácie :**

Fyzikálny stav :	Tekutina
------------------	----------

Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie :

pH :	Neudáva sa. Silná zásada.
PH vodného roztoku	>11.5
Bod/interval varu :	100 °C.
Interval bodu vzplanutia :	Nerelevantná.
Tlak pary (50°C) :	Nerelevantná.
Hustota :	>1
Rozpustnosť vo vode :	Riediteľný.

9.2. Iné informácie

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

ODDIEL 10 : STABILITA A REAKTIVITA**10.1. Reaktivita**

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

10.2. Chemická stabilita

Táto zmes je stabilná za odporúčaných podmienok pre manipuláciu a skladovanie popísaných v bode 7.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Uschovávajú sa v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla a zapálenia
Prijmite preventívne bezpečnostné opatrenia na ochranu pred statickou elektrinou.

10.5. Nekompatibilné materiály

Silné oxidanty
kyselín

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri tepelnom rozklade sa môže uvoľňovať/vytvárať :
- oxid uhoľnatý (CO)
- oxid uhličitý (CO₂)

ODDIEL 11 : TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**11.1. Informácie o toxikologických účinkoch**

Môže mať nezvratné účinky na oči ako je poškodenie tkaniva v oku alebo závažné fyzické chátranie zraku, ktoré nie je plne reverzibilné do konca 21-dňového pozorovania.

Typickým následkom vážneho poškodenia očí je zničenie rohovky, pretrvávajúca opacita rohovky a iritída.

11.1.1. Látky**Akútna toxicita :**

C10 ETHOXYLATE ALCOOL (CAS: 160875-66-1)

Orálne : DL50 > 700 mg/kg
Druhy : krysa

11.1.2. Zmes**Žieravosť kože/podráždenie kože:**

Testy preukázali, že táto zmes nie je ani žieravá, ani dráždivá, aj napriek nízkemu/vysokému pH.
Opakovaný alebo dlhodobý styk s prípravkom môže spôsobiť odbúranie prirodzeného tuku z pokožky, v dôsledku čoho dôjde k nealergickému zápalu kože pri styku a vstrebávaním cez pokožku.

Nebezpečenstvo pri vdýchnutí :

Vdýchnutie výparov môže spôsobiť podráždenie dýchacieho systému, a to v prípade veľmi citlivých osôb.
Pri požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

ODDIEL 12 : EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1. Toxicita

12.1.1. Látky

HYDROXYDE DE SODIUM (CAS: 1310-73-2)

Toxicita pre ryby :

CL50 = 99 mg/l

Druhy : *Lepomis macrochirus*

Doba expozície : 48 h

Toxicita pre kôrovce :

CE50 = 76 mg/l

Druhy : *Daphnia magna*

Doba expozície : 24 h

12.1.2. Zmesi

Pre túto zmes nie sú k dispozícii žiadne údaje o toxicite pre vodné organizmy.

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

12.2.1. Látky

TRISODIUM NITRILOTRIACETATE

(CAS: 5064-31-3)

Biodegradácia :

k dispozícii nie sú žiadne údaje o odbúrateľnosti, látka nie je považovaná za rýchlo odbúrateľnú.

HYDROXYDE DE SODIUM (CAS: 1310-73-2)

Biodegradácia :

k dispozícii nie sú žiadne údaje o odbúrateľnosti, látka nie je považovaná za rýchlo odbúrateľnú.

TETRASODIUM ETHYLENE DIAMINE TETRAACETATE (CAS: 64-02-8)

Biodegradácia :

k dispozícii nie sú žiadne údaje o odbúrateľnosti, látka nie je považovaná za rýchlo odbúrateľnú.

12.3. Bioakumulačný potenciál

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

12.4. Mobilita v pôde

Rozpustný vo vode

Mobilný v pôde

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Výrobok nezneškodňuje v prírodnom prostredí, odpadových vodách ani povrchových tokoch.

Nemecké predpisy týkajúce sa klasifikácie nebezpečnosti pre vodu (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Mierne nebezpečný pre vodu.

ODDIEL 13 : OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

Správne nakladanie s odpadovou zmesou a/alebo jej obalom musí byť stanovené v súlade so smernicou 2008/98/ES.

13.1. Metódy spracovania odpadu

Nevylievajte do kanalizácie alebo do vodovodných systémov.

Odpad :

Nakladanie s odpadmi sa vykonáva bez ohrozenia ľudského zdravia a bez poškodzovania životného prostredia, a to najmä bez ohrozovania vody, ovzdušia, pôdy, rastlinnej a živočíšnej ríše.

Recyklovať alebo zničiť v súlade s platnou legislatívou podľa možnosti na zbernom mieste, ktoré má na to úradné povolenie.

Neznečisťujte odpadkami pôdu alebo vodu a ani okolité prostredie pri ich ničení.

Znečistené obaly :

Úplne vyprázdniť nádobu avšak ponechať na nej nálepky.

Odovzdať niekomu s úradným oprávnením na zber.

ODDIEL 14 : INFORMÁCIE O DOPRAVE

Nepodlieha klasifikácii a značeniu pre prepravu.

14.1. Číslo OSN

-

14.2. Správne expedičné označenie OSN

-

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

-

14.4. Obalová skupina

-

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

-

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

-

ODDIEL 15 : REGULAČNÉ INFORMÁCIE**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

– Informácie týkajúce sa klasifikácie a označovania uvedeného v časti 2:

Zohľadňovali sa tieto predpisy:

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 pozmenené nariadením (EÚ) č. 2018/1480 (ATP 13)

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 pozmenené nariadením (EÚ) č. 2019/521 (ATP 12)

- informácie týkajúce sa balenia:

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

- Špecifické opatrenia :

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

- Označovanie pre čistiace prostriedky (Nariadenie ES č. 648/2004,907/2006) :

- menej než 5% látky s povrchovými kationmi

- menej než 5% látky s neionizujúcim povrchom

- menej než 5% Kyselina edetická a príslušné soli

- Nemecké predpisy týkajúce sa klasifikácie nebezpečnosti pre vodu (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Mierne nebezpečný pre vodu.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

ODDIEL 16 : INÉ INFORMÁCIE

Pretože nám nie sú známe pracovné podmienky užívateľa, informácie uvedené v bezpečnostnom liste sú založené na našich súčasných vedomostiach a na národných predpisoch.

Zmes nesmie byť použitá na iné účely, než ktoré sú uvedené v bode 1 a bez predchádzajúceho obdržania inštrukcií v písomnej forme.

Je povinnosťou užívateľa dodržiavať všetky nutné opatrenia, aby boli zaistené všeobecné pravidlá a miestne predpisy.

Informácie uvedené v tomto bezpečnostnom liste je nutné chápať ako popis bezpečnostných požiadaviek týkajúcich sa danej zmesi a nie ako záruku jej vlastností.

Znenie fráz uvedených v časti 3 :

H290	Môže byť korozívna pre kovy.
H302	Škodlivý po požití.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H351	Podозrenie, že spôsobuje rakovinu .
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii .

Skratky :

CMR : Látka karcinogénna, mutagénna alebo poškodzujúca reprodukciu.

ADR : Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

IMDG : Medzinárodná námorná preprava nebezpečných vecí.

IATA : Medzinárodné združenie leteckých prepravcov.

ICAO : Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo

RID : Poriadok pre medzinárodnú prepravu nebezpečného tovaru po železnici.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Trieda ohrozenia vôd).

GHS05 : korozívnosť

PBT: Perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka.

vPvB: Veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna látka.

SVHC : Látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy.